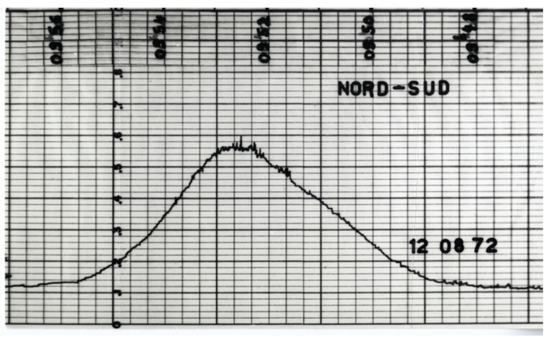
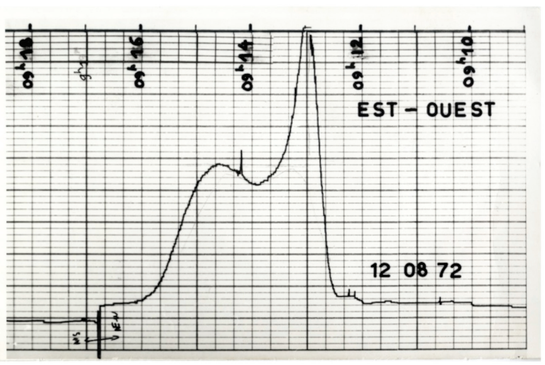
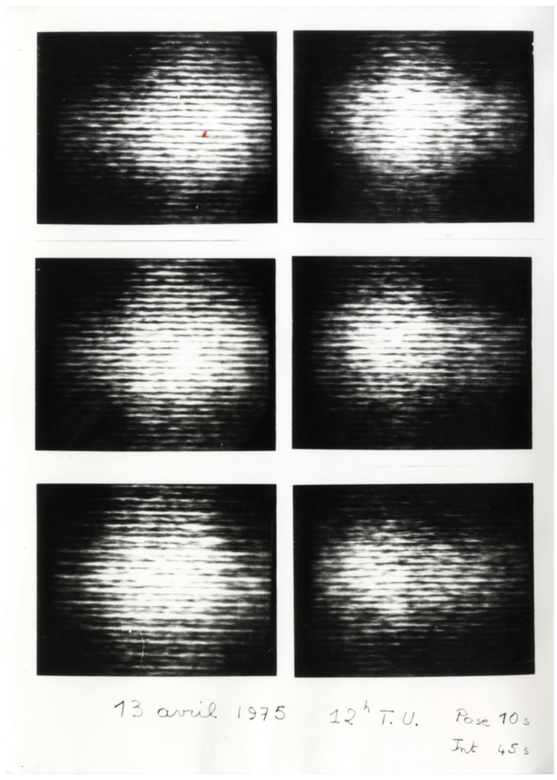
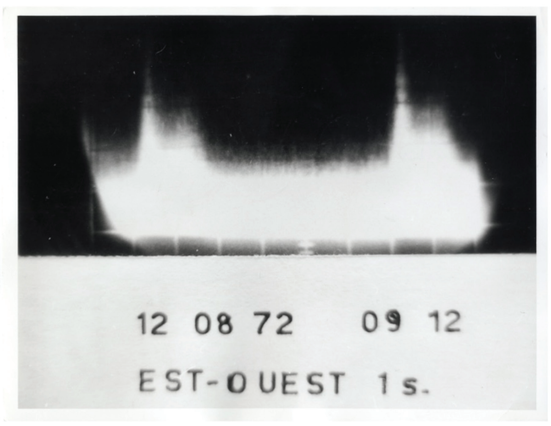


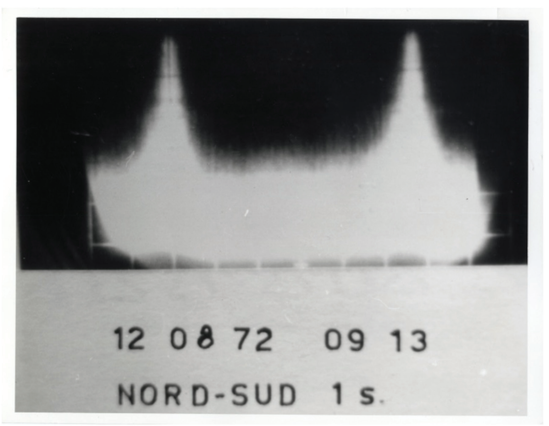
Mode dérive sur rouleau de papier
Driftmodus op papierrol



Mode balayage sur écran cathodique, en 2D combinant E-O et N-S
CRT-scanmodus, in 2D met combinatie van E-W en N-S







Mode balayage sur écran cathodique, en 1D de E-O ou N-S / *CRT-scanmodus, 1D van E-W of N-S*



FR A droite, vue aérienne de l'ancien radio héliographe de la station de radioastronomie de Humain, près de Marche-en-Famenne. Constitué de 48 paraboles, il permettait de créer des images du Soleil en ondes radio à 408 MHz. Ces images (à gauche) étaient enregistrées sur papier ou sur un écran, soit comme images à une dimension (en Est-Ouest ou Nord-Sud) ou comme images à deux dimensions.

NL Rechts, luchtfoto van de oude radioheliograaf van het radioastronomiestation van Humain bij Marche-en-Famenne. Met de radiogolven van deze 48 parabolen kon men beelden van de zon produceren op 408 MHz. Deze beelden (links) werden op papier of op een scherm vastgelegd, hetzij als 1D-beelden (in oost-west- of noord-zuidrichting) hetzij als 2D-beelden.

EN Right, aerial view of the old radio heliograph of the Humain radioastronomy station near Marche-en-Famenne. With 48 parabolas, it was capable of producing images of the Sun at 408 MHz. These images (left) were recorded on paper or on a screen, either as 1D images (along an East-West or North-South direction) or as 2D images.